



EQUITAMP®



**EQUITAMP
KNITTED®**



**EQUITAMP
FIBRILLAR®**



**EQUITAMP
FIBRILLAR THIN®**



**EQUITAMP FIBRILLAR
1 LAYER®**



**EQUICEL
POWDER®**



**EQUICEL
GEL®**



**ABSORBABLE HEMOSTATS
HÉMOSTATIQUE RÉSORBABLE
HEMOSTÁTICO ABSORBIBLE**

CE 0373

#madeinitaly

EQUIMEDICAL®



Absorbable hemostat of oxidized regenerated cellulose with Ph acid

Main characteristics of Equitamp®:

- Rapid hemostatic effect (2 - 4 minutes)
- Completely absorbable
- No harmful tissue reaction or reaction of hypersensitivity
- Maximum resistance and manageability
- Bactericidal effect
- Absorption times (4-6 days)

Indications:

Equitamp® is used adjunctively in surgical procedures to assist in the control of capillary, venous, and small artery haemorrhages when ligation or other conventional methods of control are impracticable or ineffective.



Hémostatique résorbable en cellulose oxydée régénérée au PH Acide

Caractéristiques principales d'Equitamp®:

- Effet hémostatique rapide (2 à 4 minutes)
- Complètement résorbable par hydrolyse
- Aucune réaction tissulaire néfaste ni de réaction d'hypersensibilité
- Résistance maximale et manipulation aisée
- Effet bactéricide
- Temps de résorption 4-6 jours

Indications:

Equitamp® est utilisé comme complément chirurgical pour le contrôle des hémorragies capillaires, veineuses et des petites artères, dans les cas où la ligature ou les autres méthodes de contrôle conventionnelles, sont impraticables ou inefficaces.



Hemostático absorbible de celulosa oxidada y regenerada en PH ácido

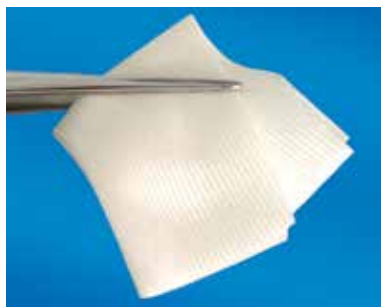
Principales características de Equitamp®:

- Rápido efecto hemostático (2-4 minutos)
- Absorbible completamente por vía hidrolítica
- Ausencia de reacciones nocivas de los tejidos o reacciones de hipersensibilidad
- Máxima resistencia y manejabilidad
- Efecto bactericida
- Tiempo de absorción 4-6 días

Indicaciones:

Equitamp® se utiliza como presidio quirúrgico para el control de hemorragias en capilares, venas y pequeñas arterias cuando el vendaje u otros métodos convencionales de control son impracticables o ineficaces.

CODE CODE CÓDIGO	DESCRIPTION CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS	SIZE DIMENSION MEDIDAS	BOX CONFECTION CAJA
ET05-125	GAUZE GAZE GASA	5 X 1,25 cm	20
ET05-070	GAUZE GAZE GASA	5 X 7,5 cm	20
ET05-035	GAUZE GAZE GASA	5 X 35 cm	10
ET10-020	GAUZE GAZE GASA	10 X 20 cm	10



Absorbable hemostat of oxidized regenerated cellulose with Ph acid

The "Knitted" version is three times more thick and is characterized by a unique manufacturing process that offer maximum resistance to tearing. The product can be cut easily and applied according to the various surgical requirements.

Main characteristics of Equitamp Knitted®:

- Rapid hemostatic effect (2 - 4 minutes)
- Completely absorbable
- No harmful tissue reaction or reaction of hypersensitivity
- Easy to cut and to conform
- Maximum resistance and manageability
- Bactericidal effect

Indications:

Equitamp Knitted® can be used to control major bleeding such as par-enchymatous organs.



Hémostatique résorbable en cellulose oxydée régénérée au PH Acide

La version "Knitted" est 3 fois plus épaisse et est caractérisée par un processus exclusif de fabrication offrant une résistance maximum à la déchirure. Le produit peut être découpé plus facilement et appliqué selon les diverses exigences chirurgicales

Caractéristiques principales de l'Equitamp Knitted®:

- Effet hémostatique rapide (2 à 4 minutes);
- Complètement résorbable,
- Aucune réaction tissulaire néfaste ni de réaction d'hypersensibilité
- Résistance maximum à la tension
- Découpable et adaptable librement
- Effet bactéricide

Indications:

Equitamp® Knitted peut être utilisé pour le contrôle des hémorragies plus importantes comme par exemple sur les organes parenchymateux.



Hemostático absorbible de celulosa oxidada y regenerada en PH ácido

La versión "Knitted" es 3 veces más densa y se caracteriza por un exclusivo proceso de elaboración que ofrece la máxima resistencia. El producto puede ser recortado más fácilmente y aplicado según las diversas exigencias quirúrgicas.

Principales características de Equitamp Knitted®:

- Rápido efecto hemostático (2-4 minutos)
- Completamente absorbible
- Ausencia de reacciones nocivas de los tejidos o reacciones de hipersensibilidad
- Máxima resistencia tensil
- Recortable y manejable libremente
- Efecto bacterici

Indicaciones:

Equitamp® Knitted puede ser utilizado para el control de las hemorragias más importantes como por ejemplo en los órganos parenquimatosos.

CODE CODE CÓDIGO	DESCRIPTION CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS	SIZE DIMENSION MEDIDAS	BOX CONFECTION CAJA
ETS25-25	GAUZE GAZE GASA	2,5 X 2,5 cm	20
ETS05-07	GAUZE GAZE GASA	5 X 7,5 cm	20
ETS07-10	GAUZE GAZE GASA	10 X 7,5 cm	10
ETS15-23	GAUZE GAZE GASA	15 X 23 cm	5



1 Layer



Thin



Absorbable hemostat of oxidized regenerated cellulose with Ph acid

Main characteristics of Equitamp Fibrillar®:

- Rapid hemostatic effect (2-4 minutes)
- Made in fibrillar form
- Completely absorbable
- No harmful tissue reaction or reaction of hypersensitivity
- Maximum resistance and manageability
- Bactericidal effect

Indications:

Equitamp Fibrillar® is used adjunctively in surgical procedures to assist in the control of capillary, venous, and small artery haemorrhages when ligation or other conventional methods of control are impracticable or ineffective. The unique softness makes it particularly indicated for laparoscopic use.



Hémostatique résorbable en cellulose oxydée régénérée au PH Acide

Caractéristiques principales d'Equitamp Fibrillair®:

- 7 couches
- Effet hémostatique rapide (2-4 minutes)
- Réalisé en forme fibrillaire
- Complètement résorbable
- Aucune réaction tissulaire néfaste ni de réaction d'hypersensibilité
- Très bonne résistance et manipulation aisée
- Effet bactéricide

Indications:

Equitamp Fibrillair® est utilisé conjointement aux procédures chirurgicales pour le contrôle des héorragies capillaires, veineuses et des artérioles, dans le cas où la ligature et/ou les autres méthodes de contrôle conventionnelles sont impraticables ou inefficaces. Sa maniabilité le rend particulièrement indiqué en utilisation endoscopique.



Hemostático absorbible de celulosa oxidada y regenerada en PH ácido

Principales características de Equitamp Fibrillair®:

- 7 capas
- Rápido efecto hemostático
- Realizado de forma fibrilar
- Completamente absorbible
- Ausencia de reacciones nocivas de los tejidos o reacciones de hipersensibilidad
- Resistencia y manejabilidad
- Efecto bactericida

Indicaciones:

Equitamp Fibrillar® se usa como presidio quirúrgico para el control de hemorragias en capilares, venas y pequeñas arterias cuando el vendaje u otros métodos convencionales de control son impracticables o ineficaces. Su exclusiva suavidad hace que sea particularmente indicado para uso laparoscópico.

CODE CODE CÓDIGO	DESCRIPTION CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS	SIZE DIMENSION MEDIDAS	BOX CONFECTION CAJA
ETF25-05	GAUZE GAZE GASA	2,5X5 cm	10
ETF05-10	GAUZE GAZE GASA	5X10 cm	5
ETF10-10	GAUZE GAZE GASA	10X10 cm	5
ETL25-05	GAUZE 1 LAYER GAZE 1 LAYER GASA 1 LAYER	2,5X5 cm	10
ETL05-10	GAUZE 1 LAYER GAZE 1 LAYER GASA 1 LAYER	5X10 cm	5
ETL10-10	GAUZE 1 LAYER GAZE 1 LAYER GASA 1 LAYER	10X10 cm	5
ETT25-05	THIN	2,5X5 cm	10
ETT05-10	THIN	5X10 cm	5
ETT10-10	THIN	10X10 cm	5



Absorbable hemostat of oxidized regenerated cellulose with neutral Ph, in powder shape, sterile, ready to use.

Main characteristics of Equicel Powder®:

- Rapid hemostatic effect (2-4 minutes)
- Bactericidal effect
- Completely absorbable through hydrolysis (5-8 days) also in blood absence
- Due to its neutral PH, does not inactivate thrombin
- No harmful tissue reaction or reaction of hypersensitivity

Indications:

Equicel Powder® doesn't need to be assembled, must be used dry and directly sprayed where necessary the haemostasis. His exclusive sterilized dispenser allows an easier and faster application even in difficult surgical procedures when the area is hard to reach. Equicel Powder® can be used in many areas of surgery: e.g. plastic surgery, gynaecology, gastric resection, liver and gall bladder operations, thoracic and abdominal sympathectomy, thyroid operations, skin transplant, treatment of superficial injuries.



Hémostatique résorbable en cellulose oxydée régénérée au PH neutre, sous forme de poudre, prêt à l'emploi.

Caractéristiques principales de l'Equicel Poudre®:

- Effet hémostatique rapide (2-4 minutes)
- Complètement résorbable par hydrolyse (5-8 jours) même en l'absence de sang
- Aucune réaction tissulaire néfaste ni de réaction d'hypersensibilité
- De PH neutre: ne cause aucune désactivation de la thrombine
- Effet bactéricide

Indications:

Equicel Poudre® ne nécessite aucun assemblage, doit être utilisée sèche et pulvérisée directement sur le site où doit avoir lieu l'hémostase. La présentation du flacon à soufflet permet d'atteindre facilement les sites les plus difficiles d'accès. Equicel Poudre® peut être utilisé dans divers domaines de la chirurgie, par exemple chirurgie plastique, interventions gynécologiques, résection gastrique, intervention du foie et de la vésicule biliaire, sympathectomies thoraciques et abdominales, opérations de la thyroïde, greffe de la peau, traitement des lésions superficielles.



Hemostático absorbible de celulosa oxidada y regenerada en PH neutro, en forma de polvo, listo para el uso.

Principales características de Equicel Polvo®:

- Rápido efecto hemostático (2-4 minutos)
- Absorbible completamente por vía hidrolítica (5-8 días) también en ausencia de sangre
- Ausencia de reacciones nocivas de los tejidos o reacciones de hipersensibilidad
- Posee un PH neutro: por lo que no provoca inactivación de la trombina
- Efecto bactericida

Indicaciones:

Equicel Polvo® no requiere ninguna preparación, debe ser usado en seco y aplicado directamente en el sitio en el cual es necesaria la hemostasis. La particular confección en acordeón permite alcanzar fácilmente también partes de difícil acceso. Equicel® Polvo puede ser usado en diversas ramas de la cirugía, como por ejemplo la cirugía plástica, operaciones ginecológicas, resección gástrica, operaciones del hígado y a la vesícula biliar, simpatectomía torácica y abdominal, operaciones de tiroides, trasplantes de piel y tratamientos de lesiones superficiales.

CODE CODE CÓDIGO	DESCRIPTION CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS	SIZE DIMENSION MEDIDAS	BOX CONFECTION CAJA
EQPC-01	POWDER GR.1 POUDRE 1 GRAMME POLVO GR.1	1 gr	5
EQPC-02	POWDER GR.2 POUDRE 2 GRAMME POLVO GR.2	2 gr	5
EQPC-03	POWDER GR.3 POUDRE 3 GRAMME POLVO GR.3	3 gr	5



Absorbable hemostat of oxidized regenerated cellulose with neutral Ph, in gel, ready to use.

Main characteristics of Equicel Gel®:

- Rapid hemostatic effect (2-4minutes)
- Bactericidal effect
- Completely absorbable through hydrolysis also in blood absence
- Due to its neutral PH, does not inactivate thrombin
- No harmful tissue reaction or reaction of hypersensitivity

Indications:

Equicel Gel® can be used in different gynaecological and cholecyst. Indicated for open and laparoscopic surgery.



Hémostatique résorbable en cellulose oxydée régénérée au PH neutre, sous forme de gel.

Caractéristiques principales de l'Equicel Gel®:

- Effet hémostatique rapide (2-4 minutes)
- Complètement résorbable par hydrolyse (5-8 jours) même en l'absence de sang
- Aucune réaction tissulaire néfaste ni de réaction d'hypersensibilité
- De PH neutre: ne cause aucune désactivation de la thrombine
- Effet bactéricid

Indications:

Equicel Gel® peut être utilisé en chirurgies gynécologiques en chirurgie de la vésicule biliaire. Indiqué pour une utilisation en laparoscopie ou en chirurgie «open».



Hemostático absorbible de celulosa oxidada y regenerada en PH neutro, en forma de gel.

Principales características de Equicel Gel®:

- Rápido efecto hemostático (2-4 minutos)
- Absorbible completamente por vía hidrolítica (5-8 días) también en ausencia de sangre
- Ausencia de reacciones nocivas de los tejidos o reacciones de hipersensibilidad
- Posee un PH neutro: por lo que no provoca inactivación de la trombina
- Efecto bactericida

Indicaciones:

Equicel Gel® puede ser empleado en las diversas operaciones ginecológicas y colecistitis. Indicado para uso open y laparoscópico.

CODE CODE CÓDIGO	DESCRIPTION CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS	SIZE DIMENSION MEDIDAS	BOX CONFECTION CAJA
EQG-03	PRE-FILLED SYRINGE SERINGUE PRÊTE À L'EMPLOI JERINGA LISTA PARA EL USO	ml 3	5
EQGL-03	LAPAROSCOPIC KIT KIT LAPARO KIT LAPARO	ml 3	5
EQG-06	PRE-FILLED SYRINGE SERINGUE PRÊTE À L'EMPLOI JERINGA LISTA PARA EL USO	ml 6	5
EQGL-06	LAPAROSCOPIC KIT KIT LAPARO KIT LAPARO	ml 6	5